

Y118PW

OWNER'S MANUAL MANUEL DE L'UTILISTEUR

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS



INSTRUCTIONS PERTAINING TO A RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS.

CAUTION:

TO REDUCE THE RISK OF ELECTRIC SHOCK, DO NOT REMOVE COVER (OR BACK).

NO USER SERVICEABLE PARTS INSIDE.

REFER SERVICING TO QUALIFIED SERVICE PERSONNEL.

Read Instructions:

The *Owner's Manual* should be read and understood before operation of your unit. Please, save these instructions for future reference.

Packaging:

Keep the box and packaging materials, in case the unit needs to be returned for service.

Warning:

When using electric products, basic precautions should always be followed, including the following:

Power Sources:

Your unit should be connected to a power source only of the voltage specified in the owners manual or as marked on the unit. This unit has a polarized plug. Do not use with an extension cord or receptacle unless the plug can be fully inserted. Precautions should be taken so that the grounding scheme on the unit is not defeated.

Hazards:

Do not place this product on an unstable cart, stand, tripod, bracket or table. The product may fall, causing serious personal injury and serious damage to the product. Use only with cart, stand, tripod, bracket, or table recommended by the manufacturer or sold with the product. Follow the manufacturer's instructions when installing the product and use mounting accessories recommended by the manufacturer.

The apparatus should not be exposed to dripping or splashing water; no objects filled with liquids should be placed on the apparatus.

Terminals marked with the "lightning bolt" are hazardous live; the external wiring connected to these terminals require installation by an instructed person or the use of ready made leads or cords.

No naked flame sources, such as lighted candles, should be placed on the apparatus.

Power Cord:

The AC supply cord should be routed so that it is unlikely that it will be damaged. If the AC supply cord is damaged **DO NOT OPERATE THE UNIT**.

Service:

The unit should be serviced only by qualified service personnel.

INSTRUCTIONS RELATIVES AU RISQUE DE FEU, CHOC ÉLECTRIQUE, OU BLESSURES AUX PERSONNES.

AVIS:

AFIN DE REDUIRE LES RISQUE DE CHOC ELECTRIQUE, N'ENLEVEZ PAS LE COUVERT (OU LE PANNEAU ARRIERE). NE CONTIENT AUCUNE PIECE REPARABLE PAR L'UTILISATEUR.

CONSULTEZ UN TECHNICIEN QUALIFIE POUR L'ENTRETIENT.

Veuillez lire le manuel:

Il contient des informations qui devraient êtres comprises avant l'opération de votre appareil. Conservez S.V.P. ces instructions pour consultations ultérieures

Emballage:

Conservez la boite au cas ou l'appareil devait être retourner pour réparation.

Attention:

Lors de l'utilisation de produits électrique, assurez-vous d'adhérer à des précautions de bases incluant celle qui suivent:

Alimentation:

L'appareil ne doit être branché qu'à une source d'alimentation correspondant au voltage spécifié dans le manuel ou tel qu'indiqué sur l'appareil. Cet appareil est équipé d'une prise d'alimentation polarisée. Ne pas utiliser cet appareil avec un cordon de raccordement à moins qu'il soit possible d'insérer complètement les trois lames. Des précautions doivent êtres prises afin d'eviter que le système de mise à la terre de l'appareil ne soit désengagé.

Risque:

Ne pas placer cet appareil sur un chariot, un support, un trépied ou une table instables. L'appareil pourrait tomber et blesser quelqu'un ou subir des dommages importants. Utiliser seulement un chariot, un support, un trépied ou une table recommandés par le fabricant ou vendus avec le produit. Suivre les instructions du fabricant pour installer l'appareil et utiliser les accessoires recommandés par le fabricant.

Il convient de ne pas placer sur l'appareil de sources de flammes nues, telles que des bougies allumées.

L'appeil ne doit pas être exposé à des égouttements d'eau ou des éclaboussures et qu'aucun objet rempli de liquide tel que des vases ne doit être placé sur l'appareil.

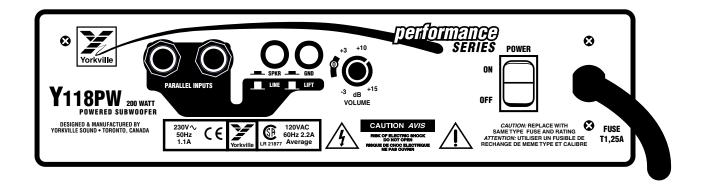
Les dispositifs marqués d'une symbole "d'éclair" sont des parties dangereuses au toucher et que les câblages extérieurs connectés à ces dispositifs de connection extérieure doivent être effectivés par un opérateur formé ou en utilisant des cordons déjà préparés.

Cordon d'alimentation:

Évitez d'endommager le cordon d'alimentation. <u>N'UTILISEZ PAS</u>
L'APPAREIL si le cordon d'alimentation est endommagé.

Service:

Consultez un technicien qualifié pour l'entretien de votre appareil.



Introduction

The **Y118PW** powered subwoofer incorporates a **200 watt** amplifier. It can be used to enhance the bottom end (bass) of a full-range speaker system and increase the overall output of the system. The inputs to the subwoofer can accept a single source either from a speaker/amplifier output or a line level output from a pre-amp or mixer.

The **Y118PW** also has a built-in *limiter* and *thermal protection* that make this product smooth and robust at high power levels. The internal *limiter* and the internal protection are factory set to maximize performance.

Features

Power Switch & Power On LED

When the unit is turned on, the green **LED** (located on the top left hand of the control panel, near the Yorkville logo) will illuminate.

Input Level Switch

Speaker

Normally, the input to the subwoofer is from a fullrange speaker cabinet, or amplifier output.

Line

In this case, the input to the subwoofer is from a line level source such as a mixer.

Volume

A setting of 0 dB on the SUBWOOFER LEVEL control is the correct starting point when setting up a sound system. From there the sound can be adjusted for best sound. The 0 dB mark refers to the setting that will give full power when the line input is used and the input signal is at a level of +4 dBV. This also is the setting to give a sensitivity of 2.83 Vrms (1 watt 8-ohms) for 100 dB spl when set for speaker level input. With a typical full range companion speaker this will give flat response. In either line or speaker operation it will usually be desirable to set the control at +3 to +6 to give some bass boost at low power levels. At levels approaching full power the built-in limiter will automatically reduce the gain to prevent over powering the subwoofer. Operation with settings significantly above +12 may clip the circuitry in the subwoofer reducing the dynamics of the music. Setting the subwoofer gain above +12 is only appropriate at low operating levels.

Ground Lift Switch

If a hum, or buzz is detected from the subwoofer, try setting the switch to the **GND LIFT** position (**OUT** position). The switch should otherwise be left in the **GND** (**IN** position).

Input Jacks

The two inputs are 1/4" parallel jacks and can be connected as shown in figures 2 and 3, on the following page. Please note that there is no effect to the performance of the full-range speaker if it is used to supply a music signal to the **Y118PW**.

Multiple Y118PW's

As well as accommodating the full-range speakers, the parallel input jacks allow many Y118PW's to be connected in a string. There is no practical limit to the number of Y118PW's that may be connected together.

User Note

For normal operation connect the Y118PW just like any ordinary speaker along with the full-range speakers. The *input level* switch should be set to *speaker*. If the audio source does not have a *U* ground (a ground pin on the AC cord), the *ground lift* switch must be set to *gnd*. The Y118PW may be wired before or after the full-range speakers. The Y118PW does *not* alter the signal to the full-range speakers. The Y118PW will not draw any power from the amplifier driving the full-range speakers. Please note that an external crossover is *not* necessary.

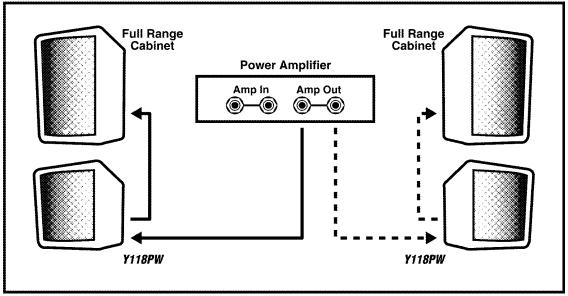


figure 2

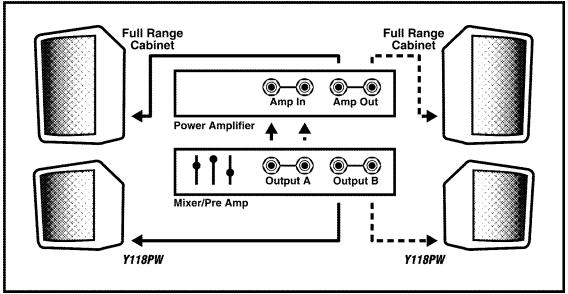
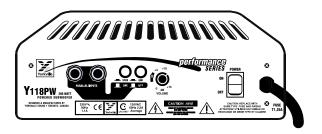


figure 3

CAUTION!! DO NOT BLOCK COOLING VENTS. AMPLIFIER MAY OVERHEAT!



Note: The **Y118PW** built-in stand mounting adapter can be used with **Yorkville** SW-Teletube accessory to support our **E160** cabinets. The support tube can be adusted up to it's full 5'4" extension safely as long as the **Y118PW** is **not** inclined more than 10° (10 degrees).

WARNING: Larger or heavier cabinets should not be used!

Specifications

Powered, Subwoofer System Type

Active or Passive Active

200 **Program Power (Watts)**

> Max SPL (dB) 124

45 - 110 Frequency Response (Hz +/- 3db)

> 18 inch **Driver Configuration**

> > NA HF Driver(s)

HF Protection Thermal, Overcurrent

LF Driver(s) 18 inch,

200 LF Program Power(Watts)

> **Total Power (Watts)** 200

LF Power Amplifier (Watts) 200

> Passive Convection **Cooling Scheme**

> > Yes **Power Cable**

Power Switch Yes

> 2 Inputs

Inputs - 1/4" Jacks 2 (TRS)

> Volume **Level Controls**

Line/Speaker Level Switch Other Controls / Features

Ground Lift Switch

Black Metal Corners

> Feet Plastic Glides

Bar Handles

Pole Mount Adapter (1 3/8"-3.5cm) Yes

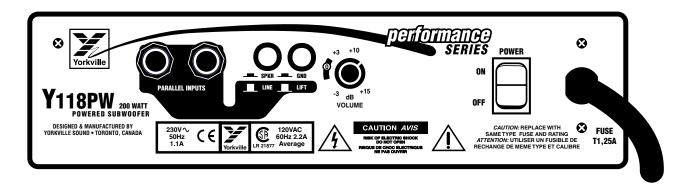
> 3/4 inch 7-ply plywood **Enclosure Materials**

> > Grille Heavy gauge black perforated metal Blue/Black Carpet

Covering / Finish 20 x 21 x 26

Dimensions (DWH xbackW, inches) 51 x 53 x 66 Dimensions (DWH xbackW, cm)

Weight (lbs/kg) 76 / 34.5



Introduction

Le subwoofer amplifié **Y118PW** est doté d'un amplificateur de **200 watts**. Il peut être employé à fin de rehausser les basses fréquences d'un système de haut-parleurs pleine gamme et d'accroître le niveau de sortie général du système. L'entrée au subwoofer peut accepter une source de niveau haut-parleur (sortie d'amplificateur)ou de niveau de ligne (pre-amp ou mixeur).

Les limiteurs et la protection thermique font du **Y118PW** un produit agréable à l'écoute et robuste à des niveaux de puissance élevés. Les limiteurs internes et la protection thermique sont réglés à l'usine de façon à obtenir une performance maximale.

Features

Commutateur et Del D'Alimentation

Quand le commutateur d'alimetation est en position "on," la "del" verte (au coin gauche du panneau) sera illuminée.

Commutateur de Niveau d'Entree Haut-parleur

Le signal est normalement acheminé à l'entrée du subwoofer à partir d'un cabinet pleine - gamme ou à partir d'une sortie d'amplificateur.

Ligne

Dans ce cas, le signal est acheminé au subwoofer à partir d'une source de niveau de ligne (sortie d'une table de mixage).

Controle de Réglage de Niveau

Lorsque vous préparez votre système audio, commencez par régler le contrôle de niveau subwoofer level à 0 dB. Réglez le ensuite au niveau désiré. La marque de 0 dB indique que vous obtiendrez la pleine puissance lorsque l'entrée ligne est utilisé et que le niveau de signal qui y est présent est de +4dB. C'est aussi le réglage qui offrira une sensibilité de 2.83Vrms (1 watt 8 ohms) pour une pression sonore de 100 dB quand le sélecteur d'entrée est réglé à la position «-speaker level-». Dans un ensemble typique avec haut-parleur pleine bande, ce réglage offrira une courbe de réponse en fréquence uniforme. Lorsque le système est utilisé à un niveau réduit, peut importe si le sélecteur d'entrée est réglé à «-line-» ou «- speaker level-», il est généralement souhaitable de régler le contrôle de niveau entre +3

et +6 pour obtenir une augmentation des graves. Le limiteur intégré réduira automatiquement le gain pour éviter que trop de puissance n'atteigne le hautparleur lorsque le système est utilisé à des niveaux se rapprochant de la puissance maximum. Le signal du subwoofer sera écrêté si vous opérez le système avec des réglages considérablement plus élevés que +12. Le résultat en sera une sonorité moins dynamique. Un tel réglage du contrôle de gain du subwoofer (+12) n'est approprié que lorsque vous opérez le système à des niveau réduits.

Découplange de Mise a la Terre

Si un bourdonnement ou ronflement est détecté du subwoofer, réglez le commutateur à la position "GND" (position poussée).

Le commutateur devrait autrement être laissé à la position "GND LIFT " (position sortie).

Prises d'Entrees

Branchées en parallèles, les deux prises d'entrées 1 / 4 " peuvent êtres reliées tel qu'indiqué dans les figures 1 & 2. Notez que la performance du cabinet pleine gamme ne sera aucunement affectée si celuici est utilisé pour acheminer le signal au Y118PW.

Multiple Y118PW

En plus de servir pour le raccordement au cabinet pleine gamme, les prises d'entrées parallèles permettent un branchement à Y118PW multiple. Il n'y a aucune limite pratique au nombre de Y118PW qui peuvent êtres reliés ensemble. Le panneau arrière de L'Y118PW contient le texte suivant qui résume 'information ci-dessus.

Note a l'Utilisateur

Pour opération normale, reliez simplement le Y118PW comme un haut-parleur ordinaire avec les cabinets pleine gamme. Le commutateur "NIVEAU D'ENTREE" devrait être réglé à la position "HAUT-PARLEUR." Si l'appareil de source n'est pas doté de mise à la terre, (tel une mise à la terre sur le cordon d'alimentation), le commutateur de découplage de mise à la terre doit être réglé à la position "GND." Le Y118PW peut être connecté avant ou après les haut-parleurs pleine gamme. L'Y118PW ne modifie pas le signal acheminé aux haut-parleurs pleine gamme. Le Y118PW ne prélevera pas de puissance de l'amplificateur qui propulse les haut-parleurs pleine gamme. Veuillez noter qu' un filtre séparateur extèrne n'est pas nécessaire.

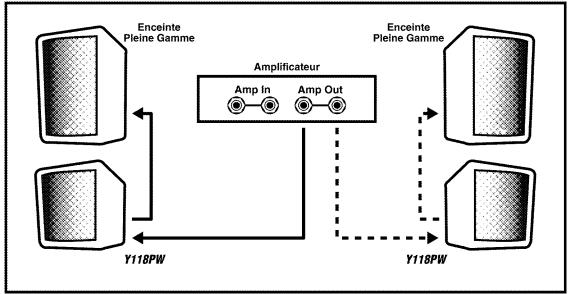


figure 2

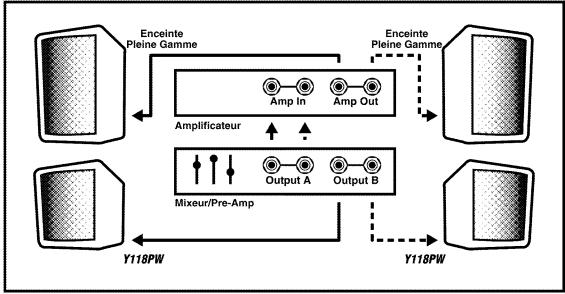


figure 3

ATTENTION!! NE PAS COUVRIR LES BOUCHES D'AÉRATTION. L'AMPLIFICATEUR MAIS SURCHAUFFÉ!



NOTEZ BIEN: L'adapteur de support Y118PW peut être utilisé avec l'accessoire YORKVILLE SW-Teletube pour supporter les enceintes E160. Le tube de support peut être ajusté à sa pleine extension de 5'4" avec sécurité guand le Y118PW est incliné à moin de 10° par rapport à l'horizontale.

ATTENTION: Les enceintes plus larges où lourdes ne doivent pas être utilisé.

Spécifications

Type de système Subwoofer Amplifié

Active ou Passive Active

Puissance Nominale (Watts) 200

Niveau de Pression Sonore Max (dB) 124

Réponse en Fréquence (Hz +/- 3db) 45 - 110

Configuration de haut-parleur 18 pouces

Haut-parleur Fréquences Aiguës NA

Protection Fréquences Aiguës Thermique, Surcharge de courant

Haut-Parleur Fréquences Graves 18 pouces

Puissance Nominale Fréquences Graves (Watts) 200

Puissance Totale (Watts) 200

Amplificateur de puissance Fréquences Graves (Watts) 200

Système de Refroidissement Passive Convection

Cordon d'Alimentation Oui

Commutateur de mise en marche Oui

Entrées

Entrées – 1/4" Jacks 2 (PBM)

Contrôles de Niveau Volume

Autres Contrôles / Caractéristiques Commutateur de niveau Ligne/Haut-Parleur

2

Commutateur de découplage de mise à la masse

Coins Métal Noir Pieds Plastique

Poignées 2

Adaptateur pour montage sur poteau(1 3/8"-3.5cm) Oui

Matériaux ¾ pouce 7-plis épinette

Grille Métal Perforé

Recouvrement/ Finition Tapis Noire/bleu

Dimensions (PLH x L arrière, pouces) 20 x 21 x 26

Dimensions (PLH x L arrière, cm) 51 x 53 x 66

Poids (livres/kg) 76 / 34.5

Two & Ten Year Warranty



Unlimited Warranty

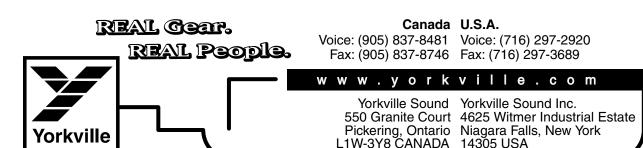
Yorkville's two and ten-year unlimited warranty on this product is transferable and does not require registration with Yorkville Sound or your dealer. If this product should fail for any reason within two years of the original purchase date (ten years for the wooden enclosure), simply return it to your Yorkville dealer with original proof of purchase and it will be repaired free of charge. This includes all Yorkville products, except for the YSM Series studio monitors, Coliseum Mini Series and TX Series Loudspeakers.

Freight charges, consequential damages, weather damage, damage as a result of improper installation, damages due to exposure to extreme humidity, accident or natural disaster are excluded under the terms of this warranty. Warranty does not cover consumables such as vacuum tubes or par bulbs. See your Yorkville dealer for more details. Warranty valid only in Canada and the United States.

Garantie Illimitée

La garantie illimitée de deux et dix ans de ce produit est transférable. Il n'est pas nécessaire de faire enregistrer votre nom auprès de Yorkville Sound ou de votre détaillant. Si, pour une raison quelconque, ce produit devient défectueux durant les deux années qui suivent la date d'achat initial (dix ans pour l'ébénisterie), retournez-le simplement à votre détaillant Yorkville avec la preuve d'achat original et il sera réparé gratuitement. Ceci inclus tous les produits Yorkville à l'exception de la série de moniteurs de studio YSM. la mini série Coliseum et de la série TX.

Les frais de port et de manutention ainsi que les dommages indirects ou dommages causés par désastres naturels, extrême humidité ou mauvaise installation ne sont pas couverts par cette garantie. Cette garantie ne couvre pas les produits consommables tels que lampe d'amplificateur ou ampoules "PAR". Voir votre détaillant Yorkville pour plus de détails. Cette garantie n'est valide qu'au Canada et aux États Unis d'Amérique.



Printed in Canada



WEB: www.yorkville.com

WORLD HEADQUARTERS CANADA

Yorkville Sound

550 Granite Court Pickering, Ontario L1W-3Y8 CANADA

Voice: (905) 837-8481 Fax: (905) 837-8746

U.S.A.

Yorkville Sound Inc.

4625 Witmer Industrial Estate Niagara Falls, New York 14305 USA

> Voice: (716) 297-2920 Fax: (716) 297-3689



Quality and Innovation Since 1963
Printed in Canada